

Materiál na rokovanie  
Mestskej rady  
hlavného mesta SR Bratislavy  
dňa 3.11.2016

**Návrh**  
**na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Rača, parc. č. 4963/184, ako priamy predaj**  
**s cenovou ponukou a schválenie podmienok priameho predaja**

---

**Predkladateľ:**

Mgr. Martin Maruška, v. r.  
riaditeľ magistrátu

**Zodpovedný:**

Ing. Miroslav Bialko, v. r.  
riaditeľ sekcie správy nehnuteľností

**Spracovateľ:**

Mgr. Jana Bibeňová, v. r.  
vedúca oddelenia majetkových vzťahov

Mgr. Martina Dobiašová, v. r.  
oddelenie majetkových vzťahov

Ľubica Nováková, v. r.  
oddelenie majetkových vzťahov

**Materiál obsahuje:**

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. Žiadosť 2x
4. Snímky z mapy 2x
5. LV 1 x
6. GP č. 30084/2016
7. Stanoviská odborných útvarov magistrátu 5 x
8. Stanovisko SPP a.s.
9. Stanovisko starostu mestskej časti Bratislava – Rača
10. Návrh kúpnej zmluvy

**november 2016**

## NÁVRH UZNESENIA

Mestská rada po prerokovaní materiálu

### odporúča

Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta SR Bratislavy

schváliť predaj, ktorého predmetom bude nehnuteľnosť v k. ú. Rača, a to pozemok registra „C“ KN parc. č. 4963/184 – záhrady vo výmere 153 m<sup>2</sup>, ktorý vznikol podľa GP č. 30084/2016 odčlenením pozemku registra „E“ KN, parc. č. 4964/1 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 241 m<sup>2</sup>, LV č. 400, ktorý je súčasťou pozemku registra „C“ KN parc. č. 4963/184, formou priameho predaja s cenovou ponukou a schválenie podmienok priameho predaja, v súlade s § 9a ods.1 písm. c) zák. SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

s podmienkami :

1) Zámer hlavného mesta SR Bratislavy predat' pozemok registra „C“ KN v k. ú. Rača, parc. č. 4963/184 – záhrady vo výmere 153 m<sup>2</sup>, podľa § 9a ods.1 písm. c) zák. SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, bude spolu s podmienkami tohto predaja zverejnený v termíne od 7.12.2016 do 9.1.2017 na úradnej tabuli, webovej stránke hlavného mesta a v tlači.

2) Podmienky priameho predaja a podklady bude možné prevziať:

a) v servise pre občanov ( FRONT OFFICE), ktorý sa nachádza na prízemí Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy v pracovných dňoch od 7.12.2016 do 9.1.2017 v čase od 9.00 hod. do 14.00 hod.

b) na internetovej stránke mesta: [www.bratislava.sk](http://www.bratislava.sk)

3) Cenové ponuky k priamemu predaju musia byť doručené:

a) osobne do podateľne Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava, v zalepenej obálke s uvedením mena a poštovej adresy záujemcu – účastníka priameho predaja s označením: „ Priamy predaj – k. ú. Rača, parc. č. 4963/184 NEOTVÁRAŤ “ v pracovných dňoch od 7.12.2016 do 9.1.2017 do 14.00 hod.

b) písomne na adresu Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy s hore uvedeným označením v obálke v dňoch od 7.12.2016 do 9.1.2017. Za deň doručenia návrhu poštou sa rozumie deň doručenia poštovej zásielky vyhlasovateľovi.

4) Cenová ponuka záujemcu musí obsahovať:

a) označenie záujemcu

- u fyzickej osoby: meno, priezvisko, titul, rodné priezvisko, rodné číslo, dátum narodenia, miesto trvalého pobytu, štátnu príslušnosť, stav, telefónne číslo. Ak je záujemca ženatý/vydatá, aj meno , priezvisko, titul, rodné priezvisko, rodné číslo, dátum narodenia, miesto trvalého pobytu a štátnu príslušnosť manžela/manželky. Ak je fyzická osoba podnikateľ, je povinná predložiť spolu s návrhom aj originál výpisu živnostenského listu nie staršieho ako 1 mesiac.

- u právnickej osoby: obchodné meno, sídlo, identifikačné číslo, meno osoby/osôb, ktoré sú štatutárnym orgánom , označenie registra, ktorý právnickú osobu zapísal a číslo zápisu.

b) označenie nehnuteľnosti - pozemku , predmetu kúpy, a to :číslo parcely, druh pozemku, katastrálne územie a výmeru.

c) navrhovanú kúpnu cenu za pozemok,

d) čestné vyhlásenie záujemcu

- u fyzickej osoby, že nie je osobou uvedenou v § 9 ods.6 zák. SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov. V prípade ak je záujemca ženatý/vydatá , tak čestné prehlásenie sa vyžaduje aj od manželky/manžela.

- u právnickej osoby , že nie je zakladateľom, vlastníkom obchodného podielu , štatutárnym orgánom alebo členom štatutárneho orgánu, členom riadiaceho , výkonného alebo dozorného orgánu nie je osoba uvedená v § 9 ods.6 zákona SNR č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

e) vyhlásenie – súhlas záujemcu so spracovaním osobných údajov podľa § 7 zákona SNR č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov. V prípade , ak je záujemca ženatý /vydatá, vyhlásenie sa vyžaduje aj od manžela/manželky.

f) vyhlásenie záujemcu, že v prípade ak bude jeho cenová ponuka vyhodnotená ako najvýhodnejšia a mestské zastupiteľstvo mu schváli priamy predaj predmetného pozemku, bude znášať všetky náklady spojené s prevodom ( správny poplatok z návrhu na vklad, ako aj náklady na vyhotovenie znaleckého posudku) .

5) Obálky s návrhmi na priamy predaj s ponukou sa budú otvárať a návrhy sa budú vyhodnocovať dňa 12.1.2017.

6) Komisiou vybraný účastník priameho predaja podlieha schváleniu Mestským zastupiteľstvom hlavného mesta SR Bratislavy. Vybratému účastníkovi priameho predaja bude v lehote do 15 dní od prerokovania materiálu týkajúceho sa schvaľovania vybratého účastníka Mestským zastupiteľstvom hlavného mesta SR Bratislavy odoslaný list s oznámením, že je vybratým účastníkom priameho predaja a že bol schválený Mestským zastupiteľstvom hlavného mesta SR Bratislavy.

7) Výsledky vyhodnotenia budú zverejnené v termíne do 15 dní od prerokovania materiálu týkajúceho sa schvaľovania vybratého účastníka Mestským zastupiteľstvom hlavného mesta SR Bratislavy.

8) Účastníci priameho predaja sú povinní pred podaním návrhu na priamy predaj zaplatiť paušálnu náhradu výdavkov vo výške 50 Eur.

9) Minimálna kúpna cena za pozemok je 20 413,26 eur.

10 ) Kritériom pre posúdenie návrhov na priamy predaj je najvyššia ponúknutá kúpna cena.

11) Cenová ponuka musí byť predložená v písomnej forme v slovenskom jazyku v zalepenej obálke viditeľne označená heslom „ priamy predaj nehnuteľnosti – k. ú. Rača - parc. č. 4963/184 – NEOTVÁRAŤ.

12) Celá kúpna cena bude zaplatená na účet hlavného mesta SR Bratislavy do 30 dní odo dňa podpísania kúpnej zmluvy oboma zmluvnými stranami.

13) V prípade, že budú doručené dve rovnaké ponuky, víťaz bude určený losovaním komisiou určenou na vyhodnotenie ponúk.

14) Priamy predaj bude vyhlásený v súlade s § 9a ods.1 písm. c) zákona SNR č. 258/2009 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

15) Predložený návrh, t. z. návrh kúpnej zmluvy bude spracovaný v zmysle príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka.

## **Dôvodová správa**

**PREDMET** : Návrh na schválenie predaja nehnuteľnosti v k. ú. Rača parc. č. 4963/184, formou priameho predaja s cenovou ponukou

### **ŠPECIFIKÁCIA POZEMKU**

| <b><u>parc. č.</u></b> | <b><u>druh pozemku</u></b> | <b><u>výmera v m<sup>2</sup></u></b> | <b><u>pozn.</u></b> |
|------------------------|----------------------------|--------------------------------------|---------------------|
| 4963/184               | záhrady                    | 153                                  | GP č. 30084/2016    |

### **SKUTKOVÝ STAV**

#### **Predmet žiadosti**

Predmetom predaja je pozemok uvedený v špecifikácii.

#### **Dôvod a účel žiadosti**

O odkúpenie pozemku uvedeného v špecifikácii pozemkov požiadali dvaja žiadatelia, a to Ing. Marek Závodský a Bohuša Pakan. Žiadateľ Ing. Marek Závodský žiada o odkúpenie pozemku za účelom pričlenenia pozemku k pozemkom v jeho vlastníctve, Bohuš Pakan žiada odkúpiť pozemok na záhradkárске účely.

Predaj pozemku sa uskutočňuje podľa ust. § 9a ods. 1 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov ako priamy predaj s cenovou ponukou.

Podľa znaleckého posudku č. 32/2016 zo dňa 7.9.2016, ktorý vypracoval Ing. Jozef Fajnor, Uhrova 22, Bratislava, bola stanovená jednotková hodnota pozemku parc. č. 4963/184 v k. ú. Rača vo výške 133,42 eur/m<sup>2</sup>, čo pri výmere 153 m<sup>2</sup> predstavuje sumu 20 413,26 eur.

Funkčné využitie územia, ktorého súčasťou je záujmový pozemok je málopodlažná zástavba obytného územia, rozvojové územie.

Pozemok je nezastavaný, neoplotený. Vzhľadom na jeho umiestnenie nie je pre hlavné mesto SR Bratislavu inak využiteľný.

#### **Stanovenie kúpnej ceny**

K navrhovanému predaju bol vyhotovený znalecký posudok č. 33/2016 zo dňa 7.9.2016, ktorý vypracoval Ing. Jozef Fajnor, Uhrova 22, Bratislava, ktorý bol vylosovaný na základe elektronického náhodného výberu znalcov.

#### **Jednotková cena**

Jednotková hodnota vyššie špecifikovaného pozemku bola znaleckým posudkom stanovená na **133,42 Eur/m<sup>2</sup>**. Pri celkovej výmere 153m<sup>2</sup> bola všeobecná hodnota pozemkov stanovená na sumu **20 413,26 eur**.

#### **Informatívna výška nájomného v zmysle Rozhodnutia primátora č. 28/2011**

6 Eur/m<sup>2</sup>/rok, tzn. celkom 918,00 eur/rok

## **Zdôvodnenie priameho predaja s cenovou ponukou**

Predmetný pozemok uvedený v špecifikácii pozemkov navrhujeme predat' podľa § 9a ods.1 písm. c) zák. SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov ako priamy predaj s cenovou ponukou, nakoľko disponujeme dvoma žiadosťami o jeho kúpu.

## **Stanoviská odborných útvarov magistrátu**

Stanovisko oddelenia usmerňovania investičnej činnosti:

Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007, v znení zmien a doplnkov stanovuje pre územie, ktorého súčasťou je predmetný pozemok : funkčné využitie územia: málopodlažná zástavba obytného územia, rozvojové územie.

Oddelenie správy komunikácií:

Bez pripomienok.

Stanovisko technickej infraštruktúry:

Pozemkom prechádza trasa STL plynovodu DN 100 mm. Jeden zo žiadateľov doložil stanovisko SPP a.s., v ktorom sa uvádza, že na pozemku sa nesmú zriaďovať stavebné objekty, parkoviská a zariadenia na zhromažďovanie osôb. Zriaďovať stavby je možné po predchádzajúcom súhlase prevádzkovateľa siete.

Súborné stanovisko za sekciu dopravy:

Súhlasia s predajom.

Stanovisko oddelenia životného prostredia a mestskej zelene:

S predajom pozemku súhlasí.

Stanovisko Železníc SR:

O stanovisko bolo požiadané 7.10.2016

Stanovisko starostu MČ - Rača:

Súhlasné



MAG0P00GVPRY

SNH

|                                |              |
|--------------------------------|--------------|
| MAGISTRÁT HL. M. SR BRATISLAVY |              |
| 23 -09- 2015                   |              |
| Podateľ číslo: 339467          | Číslo spisu: |
| Prílohy/lísty:                 | Vybavuje:    |

M. Dobiášová

MAGISTRÁT 30.11.2015

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy  
oddelenie správy nehnuteľností

Mgr. Martina Dobiášová /361  
Primaciálne nám.1, P. O. Box 192  
814 99 Bratislava 1

**DOPLNENIE K ŽIADOSTI O KÚPU POZEMKU PODĽA ZÁKONA č. 182/1993 Z. z**

**A. Žiadateľ**

Titul, meno a priezvisko: Ing. Marek Závodský

Trvalý pobyt:

Telefón, e-mailový kontakt:

**B. Požadovaná parcela – lokalita**

Ulica: Hruškova ulica, Bratislava - Rača

Číslo parcely: 4963/184, List mapy: 7713

Výmera (v m<sup>2</sup>): 209

Poznámka: LV k danej nehnuteľnosti nezaložený.

V zmysle mojej žiadosti o odkúpenie číslo MAGS SNM-46868/14-1/232034 zo dňa 7.4.2014 podanou v podateľni Magistrátu dopĺňujem aktuálny stav nehnuteľnosti o ktorú mám záujem.

Nehnuteľnosť je dlhodobo zanedbaná, v provizórnych „búdach“ je usídlených veľa hlodavcov (potkany, myši), ktoré zamorujú mnou užívanú susediacu nehnuteľnosť. Vzhľadom k tomu, že mám maloleté deti (7 a 6 rokov), hrozí infekcia trusom, alebo uhryznutím. Keďže sa na uvedenom pozemku nevykonáva žiadna deratizácia a dezinfekcia budem, musieť požiadať Úrad regionálneho zdravotníctva a miestneho hygienika o prevenčný zásah z dôvodu nešírenia chorôb.

Na pozemok 4963/184 nikto dlhodobo nechodí, nikto ho neužíva a nik sa o neho pravidelne nestará. Je celý spustený, zanedbaný a vytvára sa na ňom nové smetisko.

Uvedený stav som zdokumentoval fotografiami v prílohe, k dnešnému dňu, kde je jasne vidieť celkový zanedbaný stav, hromadenie smetí a pohyb zvierat. Vzhľadom k tomuto stavu sa nehnuteľnosť stáva „rajom bezdomovcov, ktorý veľa krát prespávajú v provizórnych búdach a svojim hlukom a správaním znepríjemňujú život okolitým ľuďom. Z dôvodu absencie mestského osvetlenia, tu poobede po 18h nastáva situácia, že ľudia sa boja prechádzať okolím keďže tu stretávajú rôzne „individuá“.

Mojou snahou je, uvedenú nehnuteľnosť zveľadiť ku prospechu obce a mojej rodiny formou vytvorenia oddychovej zóny – zeleň, záhradné sedenie a podobne.

21.9.2015

Dátum

Podpis žiadateľa





OMV

Bohuš P a k a n ,

Magistrát hl. mesta SR Bratislavy  
Odd. Správy nehnuteľnosti  
Primaciálne námestie č. 1  
814 99 Bratislava

|                                |              |
|--------------------------------|--------------|
| MAGISTRÁT HL. M. SR BRATISLAVY |              |
| 26 -02- 2016                   |              |
| Podacie číslo: 13992           | Číslo spisu: |
| Prílohy/lisy:                  | Vybávuje:    |

JJA

V Bratislave dňa 26. 2. 2016

MAGOMV 31583/2016

Vec: II. Urgencia

Dovoľujem si Vás osloviť s mojou v poradí druhou žiadosťou o odkúpenie záhrady nachádzajúcej sa v kat. území Rača, pozemok parc. č. 4963/184.

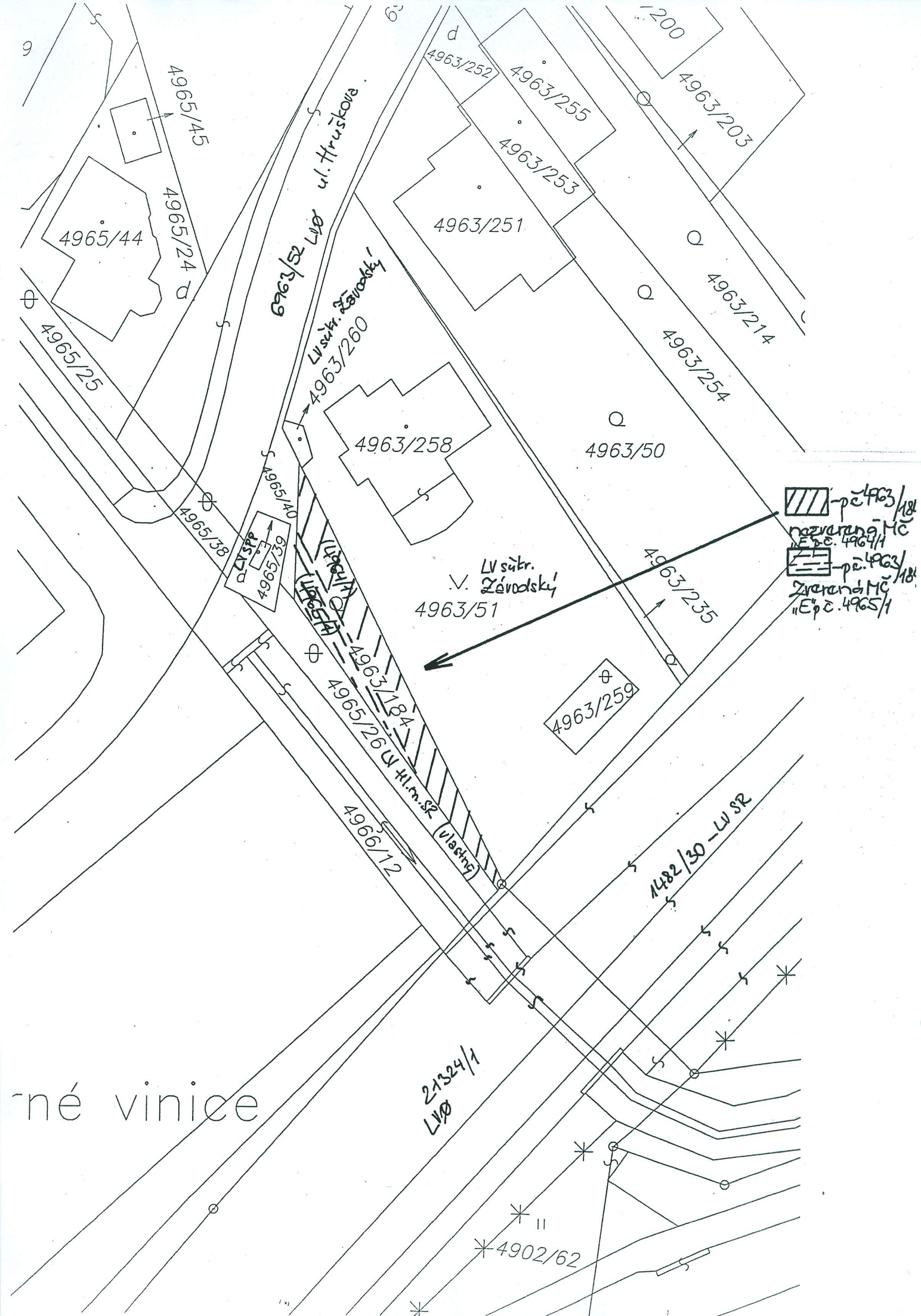
1. Žiadosť: MAGS SNM-45117/11 zo dňa 12. 05. 2011
2. Žiadosť: MAGS SNM-45879/283344 zo dňa 12. 06. 2015

Podľa dostupných informácií "ROEP", ako Vami proklamovanej základnej podmienky pre ďalší postup v tejto záležitosti, v rámci kat. územia Rača už prebehol. Očakávam teda Vašu prípravu pozemku k predaju príp. návrh na prenájom. Za pozemok riadne platíme v osobe mojej matky, Oľgy Pakanovej, aj daň z nehnuteľnosti. Blíži sa začiatok jari a rozbieha sa záhradkárská sezóna. Potrebovali by sme si preto na pozemku pre vykonávanie záhradkárskych prác požiadať o zavedenie elektrickej prípojky, ako tomu bolo v minulosti, no v súčasnosti, ak nemáme aspoň nájomnú zmluvu, tak sa to nedá. Za skore vybavenie mojej žiadosti vopred ďakujem.

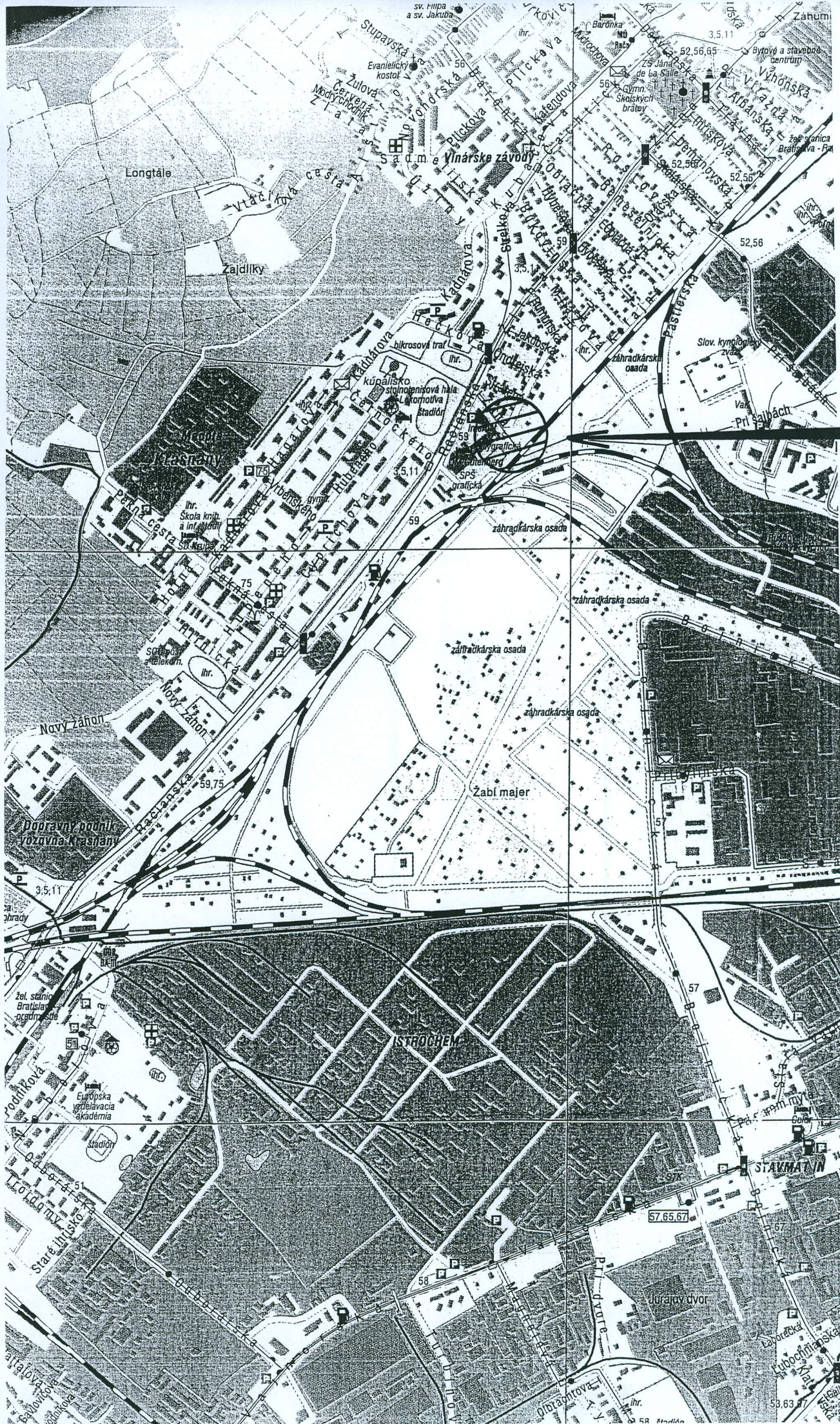
S porozumením

B. Pakan









k.ú. Zaca  
p.č.  
4963/184



## VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEL'NOSTÍ

Okres: Bratislava III

Vytvorené cez katastrálny portál

Obec: BA-m.č. RAČA

Dátum vyhotovenia: 12.10.2016

Katastrálne územie: Rača

Čas vyhotovenia: 14:07:03

## ČIASTOČNÝ VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 400

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

## PARCELY registra "E" evidované na mape určeného operátu

| Parcelné číslo | Výmera v m <sup>2</sup> | Druh pozemku                | Pôvodné k.ú. | Počet č. UO | Umiest<br>pozemku |
|----------------|-------------------------|-----------------------------|--------------|-------------|-------------------|
| 4964/ 1        | 241                     | Zastavané plochy a nádvoria | 0            |             | 1                 |

Legenda:

Umiestnenie pozemku:

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

CPU - číslo pôvodného k.ú.

1 - VAJNORY

2 - Bratislava

Ostatné parcely nevyžiadané

## ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo    Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a    Spoluvlastnícky podiel  
miesto trvalého pobytu (sidlo) vlastníka

Účastník právneho vzťahu:

Vlastník

1    Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne námestie 1, Bratislava, PSČ

1 / 1

IČO :

|                    |                                                                                                                  |
|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Titul nadobudnutia | Rozhodnutie Okresného úradu Bratislava, katastrálneho odboru č.1/2014/ROEP Rača zo dňa 12.3.2014                 |
| Titul nadobudnutia | Kúpna zmluva zo dňa 6.5.1976, ROEP - 70                                                                          |
| Titul nadobudnutia | Kúpna zmluva zo dňa 17.11.1977, ROEP - 51                                                                        |
| Titul nadobudnutia | PKV č. 63, konfiškované podľa nar. 104/45 Sb. n. SNR v znení nar. 64/46 Sb. n. SNR, č.d. 1484/48                 |
| Titul nadobudnutia | Kúpna zmluva zo dňa 1.7.1977, ROEP - 50                                                                          |
| Titul nadobudnutia | Kúpna zmluva zo dňa 17.1.1977, ROEP - 207                                                                        |
| Titul nadobudnutia | PKV č. 82 B3, konfiškované podľa nar. 104/45 Sb. n. SNR v znení nar. 64/46 Sb. n. SNR č. 1071, ROEP - 224        |
| Titul nadobudnutia | PKV č. 82 B3, konfiškované podľa nar. 104/45 Sb. n. SNR v znení nar. 64/46 Sb. n. SNR, ROEP - 227                |
| Titul nadobudnutia | PKV č. 11 B6, Výmer ÚNV BA č. 611-13112-1849-IX/i-28i-2586 v zmysle § 10zák. 46/48Sb., č.d. 1557/1950            |
| Titul nadobudnutia | PKV č. 2991, konfiškované podľa nar. 104/45 Sb. n. SNR v znení nar. 64/46 Sb. n. SNR, ROEP - 353                 |
| Titul nadobudnutia | PKV č. 4145 B1, Rozhodnutie ÚNV Bratislava zo dňa 4.6.1956, č.d. 1539/1957                                       |
| Titul nadobudnutia | PKV č. 232 B39, §11 vlád. nar. č. 90/1950 Zb., č.d. 1547/1959                                                    |
| Titul nadobudnutia | PKV č. 1524 B8, konfiškované podľa nar. 104/45 Sb. n. SNR v znení nar. 64/46 Sb. n. SNR č. 1071, ROEP - 224      |
| Titul nadobudnutia | PKV č. 208, konfiškované podľa nar. 104/45 Sb. n. SNR v znení nar. 64/46 Sb. n. SNR, č.d. 1459/48                |
| Titul nadobudnutia | PKV č. 207 B4, konfiškované podľa nar. 104/45 Sb. n. SNR v znení nar. 64/46 Sb. n. SNR č. 1094/1/946, ROEP - 300 |
| Titul nadobudnutia | PKV č. 1524, konfiškované podľa nar. 104/45 Sb. n. SNR v znení nar. 64/46 Sb. n. SNR, č.d. 1459/48               |
| Titul nadobudnutia | PKV č. 4146 B1, Rozhodnutie ÚNV Bratislava zo dňa 31.5.1956, č.d. 1539/1957                                      |
| Titul nadobudnutia | PKV č. 369 B16, konfiškované podľa nar. 104/45 Sb. n. SNR v znení nar. 64/46 Sb. n. SNR, ROEP - 218              |
| Titul nadobudnutia | PKV č. 4157 B1, §4 vládneho nariadenia č. 110/1953, č.d. 2497/1957                                               |
| Titul nadobudnutia | PKV č. 1475, konfiškované podľa nar. 104/45 Sb. n. SNR v znení nar. 64/46 Sb. n. SNR,                            |

Informatívny výpis

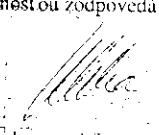
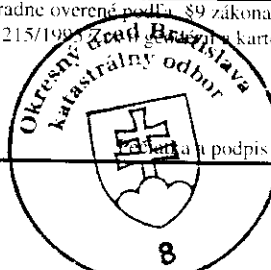
1/18

Údaje platné k: 11.10.2016 18:00



Spoplatnené v zmysle  
zákona č. 145/1995 Z.z.

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje katastra nehnuteľností doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

|                                                                                                                       |                               |                                                                                                          |                               |                       |                      |                                                                                                                 |                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------------------|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| <b>Vyhотовiteľ</b><br><br><b>IGK s.r.o.</b><br>Kozmonautická 5<br>821 02 Bratislava<br>45412324<br>email : igk@igk.sk |                               | Kraj                                                                                                     | Bratislavský                  | Okres                 | Bratislava III       | Obec                                                                                                            | Bratislava-Rača |
|                                                                                                                       |                               | Kat. územie                                                                                              | Rača                          | Číslo plánu           | 30084/2016           | Mapový list č.                                                                                                  | Pezinok 7-7/13  |
|                                                                                                                       |                               | <b>GEOMETRICKÝ PLÁN</b>                                                                                  |                               |                       |                      | na oddelenie pozemku p.č.4963/335<br>a na určenie vlastníckych práv k nehnuteľnosti<br>p.č. 4963/184 a 4963/335 |                 |
| Vyhотовil                                                                                                             |                               | Autorizačne overil                                                                                       |                               |                       |                      | Uradne overil Ing. Monika Vlčková                                                                               |                 |
| Dňa :<br>14.07.2016                                                                                                   | Meno :<br>Ing. Juraj Uhliarik | Dňa :<br>14.07.2016                                                                                      | Meno :<br>Ing. Juraj Uhliarik | Dňa :<br>22. JÚL 2016 | Číslo :<br>1548/2016 |                                                                                                                 |                 |
| Nové hranice boli v prírode označené<br>neboli stabilizované                                                          |                               | Náležitosťami a presnosťou zodpovedá predpisom                                                           |                               |                       |                      | Uradne overené podľa §9 zákona NR SR<br>č. 215/1997 Z.z. o katastrálnom úrade a kartografii                     |                 |
| Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č.<br>6360                                                                 |                               | <br>Pečiatka a podpis |                               |                       |                      |                            |                 |
| Súradnice bodov označených číslami a ostatné<br>meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii                  |                               |                                                                                                          |                               |                       |                      |                                                                                                                 |                 |

# VÝKAZ VÝMER

strana 1/1

| DOKUMENTÁCIJA STAV              |    |         |          |        |    |    |         |       |          | ZMENY   |      |         |          |    | NOVÝ STAV |    |          |         |        |  |              |  |                         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|---------------------------------|----|---------|----------|--------|----|----|---------|-------|----------|---------|------|---------|----------|----|-----------|----|----------|---------|--------|--|--------------|--|-------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Číslo                           |    |         |          |        |    |    |         |       |          |         |      |         |          |    |           |    |          |         |        |  |              |  |                         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| PZKN                            |    | listu   | parcely  |        |    |    | výmera  |       | druh     |         | diel |         | k        |    | od        |    | číslo    |         | výmera |  | druh         |  | Vlastník                |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| vložky                          |    | vlastn. |          |        |    |    |         |       |          |         |      |         |          |    |           |    |          |         |        |  |              |  | ( iná oprávnená osoba ) |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| PK                              | LV | PK      | KN - E   | KN - C | ha | m2 | pozemku | číslo | číslo    | parcele | m2   | parcely | číslo    | m2 | parcely   | ha | m2       | pozemku | kód    |  |              |  |                         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>Stav právny</b>              |    |         |          |        |    |    |         |       |          |         |      |         |          |    |           |    |          |         |        |  |              |  |                         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 400                             |    |         | 4964/1   |        |    |    | 241     |       | zast.pl. |         | 1    |         | 4963/184 |    | 153       |    | ( 4964/1 |         | 88     |  | zast.pl. )   |  | Doterajši               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 400                             |    |         | 4965/1   |        |    |    | 267     |       | t.l.p.   |         | 2    |         | 4963/335 |    | 56        |    | ( 4965/1 |         | 211    |  | t.l.p. )     |  | Doterajši               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                 |    |         |          |        |    |    |         |       |          |         | 1    |         |          |    | 153       |    | 4964/1   |         | 153    |  | záhrada<br>4 |  | Doterajši               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                 |    |         |          |        |    |    |         |       |          |         | 2    |         |          |    | 56        |    | 4965/1   |         | 56     |  | záhrada<br>4 |  | Doterajši               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Spolu :                         |    |         |          |        |    |    | 508     |       |          |         |      |         |          |    | 209       |    |          |         | 508    |  |              |  |                         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>Stav podľa registra C KN</b> |    |         |          |        |    |    |         |       |          |         |      |         |          |    |           |    |          |         |        |  |              |  |                         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                 |    |         | 4963/184 |        |    |    | 209     |       | záhrada  |         |      |         |          |    |           |    | 4963/184 |         | 153    |  | záhrada<br>4 |  | Doterajši               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                 |    |         |          |        |    |    |         |       |          |         |      |         |          |    |           |    | 4963/335 |         | 56     |  | záhrada<br>4 |  | Doterajši               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Spolu :                         |    |         |          |        |    |    | 209     |       |          |         |      |         |          |    |           |    |          |         | 209    |  |              |  |                         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

Legenda :

Číslo spôsobu využívania pozemku

1 Pozemok prevažne v zastavanom území obce alebo v záhradkárskej osade, na ktorom sa pestuje zelenina, ovocie, okrasná nížka a vysoká zeleň a iné poľnohospodárske plodiny

4963/50

4963/52

4963/260

4963/258

4963/235

4965/40

d  
4965/39

(4964/1)

1

Q  
4963/194

V  
4963/51

(4965/1)

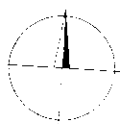
Q  
4963/335

2

4965/26

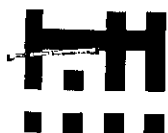
4963/259

A  
4965/2



A  
4965/24

4963/20



# MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Sekcia územného plánovania

oddelenie usmerňovania investičnej činnosti

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Sekcia správy nehnuteľností

Mgr. Dobiašová /361

TU

*MAGSOMV 26 943/2016*

Váš list číslo/zo dňa

20.11.2015

Naše číslo

MAGS OUIC 58216/15,389261

Vybavuje/linka

Ing. Mosná /508

Bratislava

18.12.2015

Vec:

*MAG 2451/16*

## Územnoplánovacia informácia

|                                      |                                                                                                                  |
|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| žiadateľ:                            | OMV (za žiadateľa: neuvedený)                                                                                    |
| žiadosť zo dňa:                      | 07.12.2015                                                                                                       |
| pozemok parc. číslo:                 | 4963/184 (časť pozemku registra „E“ parc. č. 4964/1 vo výmere 110 m <sup>2</sup> ) - podľa Vami priloženej mapky |
| katastrálne územie:                  | Rača                                                                                                             |
| bližšia lokalizácia pozemku v území: | Hruškova ul. a Žitná ul.                                                                                         |
| zámer žiadateľa:                     | <b>predaj pozemku</b>                                                                                            |

Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov stanovuje pre územie, ktorého súčasťou je pozemok parc. č. 4963/184 (časť pozemku registra „E“ parc. č. 4964/1 vo výmere 110 m<sup>2</sup>), funkčné využitie územia: **málopodlažná zástavba obytného územia, kód 102, stabilizované územie.**

**Predmetná parcela č. 4963/184 spadá do ochranného pásma železničných tratí a pozemok je v dotyku s Regulačnou stanicou plynárenského zariadenia STL DN 150 mm spolu s ochranným a bezpečnostným pásmom.**

### **Funkčné využitie územia:**

**málopodlažná zástavba obytného územia, číslo funkcie 102**

### **Podmienky funkčného využitia plôch**

Územia slúžiace pre bývanie v rodinných domoch a bytových domoch do 4 nadzemných podlaží a k nim prislúchajúce nevyhnutné zariadenia - v súlade s významom a potrebami územia stavby občianskeho vybavenia, zeleň, ihriská, vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene, dopravné a technické vybavenie, garáže, zariadenia pre požiaru ochranu a civilnú obranu.

V stabilizovaných územiach charakteru rodinnej zástavby sa málopodlažné bytové domy nepripúšťajú. Premiešané formy rodinnej a málopodlažnej bytovej zástavby sa preferujú v rozvojových územiach, málopodlažné bytové domy sa umiestňujú prednostne ako prechodové

Laurinská 7, III. poschodie, č. dverí 309

TELEFÓN

02/59 35 62 49

FAX

BANKOVÉ SPOJENIE

ČSOB: 25829413/7500

IČO

603 481

INTERNET

[www.bratislava.sk](http://www.bratislava.sk)

E-MAIL

[ouic@bratislava.sk](mailto:ouic@bratislava.sk)



formy medzi viacpodlažnou bytovou zástavbou a rodinnou zástavbou alebo ako kompozičná kostra málopodlažnej zástavby. Podiel funkcie bývania musí tvoriť minimálne 70% z celkových podlažných plôch nadzemnej časti zástavby funkčnej plochy. Do počtu nadzemných podlaží sa nezahŕňa podkrovie alebo posledné ustupujúce podlažie, ak jeho zastavaná plocha je menšia ako 50% zastavanej plochy predchádzajúceho podlažia.

#### **Spôsoby využitia funkčných plôch**

**Prevládajúce:** rôzne formy zástavby rodinných domov

**Prípustné:** V území je prípustné umiestňovať najmä - bytové domy do 4 nadzemných podlaží, zeleň líniovú a plošnú, zeleň pozemkov obytných budov, vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene, zariadenia a vedenia technickej a dopravnej vybavenosti pre obsluhu územia

#### **Prípustné v obmedzenom rozsahu:**

V území je prípustné umiestňovať v obmedzenom rozsahu najmä zariadenia občianskej vybavenosti lokálneho významu rozptýlené v území alebo ako vstavané, zariadenia telovýchovy a voľného času rozptýlené v území, solitérne stavby občianskej vybavenosti slúžiace širšiemu územiu, zariadenia drobných prevádzok služieb, zariadenia na separovaný zber komunálnych odpadov miestneho významu vrátane komunálnych odpadov s obsahom škodlivín z domácností

#### **Nepripustné:**

V území nie je prípustné umiestňovať najmä - zariadenia s negatívnymi účinkami na stavby a zariadenia v ich okolí, málopodlažné bytové domy v stabilizovaných územiach rodinných domov, bytové domy nad 4 nadzemné podlažia, stavby občianskej vybavenosti areálového typu s vysokou koncentráciou návštevníkov a nárokov na obsluhu územia, stavby na individuálnu rekreáciu, areály priemyselných podnikov, zariadenia priemyselnej a poľnohospodárskej výroby, skladové areály, distribučné centrá a logistické parky, stavebné dvory, ČSPH s umyvárňou automobilov a plničkou plynu, zariadenia odpadového hospodárstva okrem prípustných v obmedzenom rozsahu, tranzitné vedenia technickej vybavenosti nadradeného významu stavby a zariadenia nesúvisiace s funkciou

#### **Intenzita využitia územia:**

Parcely sú súčasťou územia, ktoré je definované ako **stabilizované územie**.

Stabilizované územie je územie mesta, v ktorom územný plán ponecháva súčasné funkčné využitie, predpokladá mieru stavebných zásahov prevažne formou dostavieb, prístavieb, nadstavieb, prestavieb a novostavieb, pričom sa zásadne nemení charakter stabilizovaného územia.

**Vzhľadom na uvedené odporúčame, aby sa k predmetnému odpredaju pozemku vyjadril aj prevádzkovateľ plynárenského zariadenia SPP–Distribúcia a.s., a aby sa overila aj poloha trasy plynovodu STL DN 150 mm v predmetnom území.**

Informujeme Vás, že Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 a jeho zmeny a doplnky sú zverejnené na adrese:

[http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id\\_org=700000&id=11031292&p1=67484](http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id_org=700000&id=11031292&p1=67484).

Ďalšie územnoplánovacie dokumentácie a územnoplánovacie podklady sú zverejnené na adrese:

[http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id\\_org=700000&id=74384&p1=53195](http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id_org=700000&id=74384&p1=53195).

Komplexné informácie o Vašom záujmovom území získate nahliadnutím do zverejnených hore uvedených dokumentov.

Upozorňujeme, že predmetom územnoplánovacej informácie nie sú majetkovoprávne vzťahy k pozemku. Územnoplánovacia informácia na ten istý pozemok môže byť vydaná viacerým žiadateľom.

Územnoplánovacia informácia č. j. MAGS OUIČ 58216/15-389261 zo dňa 18.12.2015 platí jeden rok odo dňa jej vydania, ak nebola schválená nová územnoplánovacia dokumentácia alebo jej zmeny a doplnky, na základe ktorých bola vydaná.

S pozdravom

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy  
Oddelenie usmernenia investičnej činnosti  
Právnické námestie č. 1  
814 99 B r a t i s l a v a  
-1-

Mgr. art. Katarína Štefancová  
vedúca oddelenia

Co: MG OUIČ - archív



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY  
oddelenie správy komunikácií

Primaciálne nám. 1. P. O. Box 192. 814 99 Bratislava 1

OMV

TU

MAG 3747/2016

Váš list číslo/zo dňa      Naše číslo      Vybavuje/linka      Bratislava  
MAGS OMV30110/2015    MAGS OSK 58168/2015-389265-2    Molnárová/763    7.1.2016  
MAG 388200

Vec

Stanovisko – súborná žiadosť o stanoviská odborných útvarov magistrátu k predaju pozemku pre žiadosť číslo MAGS OMV 54696/15 MAG 388895.

Na základe Vašej žiadosti číslo MAGS OMV 54696/15 MAG 388895 zo dňa 20.11. 2015 k pozemku p.č. 4964/1 v k.ú. Rača za účelom priameho predaja s cenovou ponukou Vám zasielame nasledovné stanovisko:

- z hľadiska správy komunikácie ako aj z hľadiska verejného osvetlenia nie sú v danej lokalite miestne komunikácie v správe OSK a z tohto dôvodu k predmetu žiadosti nemáme pripomienky.

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy  
Oddelenie správy komunikácií  
Primaciálne nám. č.1  
814 99 / B r a t i s l a v a

JUDr. Ing. Eva Uhliariková  
vedúca oddelenia

Zaporožská 5, I. poschodie, č. dveri 130

TELEFON  
02/59 35 67 05

FAX

02/59 35 67 85

BANKOVÉ SPOJENIE  
ČSOB 25829413.7500

IČO  
603 481

INTERNET  
[www.bratislava.sk](http://www.bratislava.sk)

E-MAIL  
[osk@bratislava.sk](mailto:osk@bratislava.sk)

## Stanovisko technickej infraštruktúry

|                    |                                                          |                    |
|--------------------|----------------------------------------------------------|--------------------|
| Žiadateľ           | SSN                                                      | Referent : Dob     |
| Predmet podania    | Predaj pozemku                                           |                    |
| Katastrálne územie | Rača                                                     | Parc.č.: 4964/1    |
| Č.j.               | MAGS OSRMTUD 58 136/2015-389 262<br>MAGS OMV 30 110/2015 | č. OSRMTUD 668/15  |
| TI č.j.            | TI/676/15                                                | EIA č. /15         |
| Dátum prijmu na TI | 8.12.2015                                                | Podpis ved. od     |
| Dátum exped. z TI  | 16.12.2015                                               | Komu : OMV 397 043 |

### Zásobovanie vodou a odkanalizovanie : Ing. Daniel Pospíšil

Pozemkom prechádza trasa STL plynovodu DN 100 mm.

### Zásobovanie elektrickou energiou : Ing. Peter Hreško

Bez pripomienok.





**SÚBORNÉ STANOVISKO**

k návrhu na predaj/prenájom nehnuteľností hl. m. SR Bratislavy  
za sekciu dopravy

**A: IDENTIFIKÁCIA PODANIA:**

|                              |                      |        |                   |
|------------------------------|----------------------|--------|-------------------|
| Došlo od (oddelenie, dátum): | OMV, 7.12.2015       |        | MAGS OVM 30110/15 |
| Predmet podania:             | predaj časti pozemku |        |                   |
| Žiadateľ:                    | OMV                  |        |                   |
| Katastrálne územie:          | Rača                 |        |                   |
| Parcelné číslo:              | 4964/1               |        |                   |
| Odoslané: (dátum)            | 21. 12. 2015         | Pod.č. | 298 964           |

**B: ČIASTKOVÉ STANOVISKÁ ODDELENÍ:**

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                |                    |              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|--------------------|--------------|
| <b>B1: Oddelenie dopravného inžinierstva:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                |                    |              |
| Pridelené (dátum):                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 7.12.2015      | Pod. č. oddelenia: | -389263      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                |                    | ODI/580/15-P |
| Spracovateľ (meno):                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Ing. Barloková |                    |              |
| <b><u>Text stanoviska:</u></b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                |                    |              |
| <p><b>Z hľadiska riešenia verejného dopravného vybavenia</b> k predaju časti pozemku parc.č. 4964/1 – ostatná plocha vo výmere cca 110 m<sup>2</sup>, za účelom priameho predaja s cenovou ponukou uvádzame:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• V zmysle platného Územného plánu hl. m. SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov nie je predmetný pozemok dotknutý žiadnym výhľadovým dopravným zámerom.</li></ul> <p>Na základe vyššie uvedeného k predaju časti predmetného pozemku <b>nemáme pripomienky.</b></p> |                |                    |              |
| <b><u>Upozornenie pre OMV:</u></b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                |                    |              |
| <p>Pri predaji žiadame klienta informovať, že v prípade spracovávaní projektovej dokumentácie budúceho investičného zámeru na pozemku parc.č. 4964/1, v k.ú. Rača je potrebné:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Rešpektovať Metodiku dopravno – kapacitného posudzovania vplyvov veľkých investičných zámerov na cestnú infraštruktúru (Magistrát hl. mesta SR Bratislavy, marec 2009).</li><li>• Riešenie dopravy predložiť v samostatnej situácii, ktorá bude obsahovať:</li></ul>                                       |                |                    |              |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |           |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- riešenie dopravného napojenia stavby (technické parametre v súlade s STN 73 6110, pričom žiadame zohľadniť aj prípadné vozidlá zásobovania).</li> <li>- riešenie peších ťahov.</li> <li>- riešenie statickej dopravy, cyklistickej dopravy, riešenie dostupnosti MHD.</li> <li>• Nevyhnutné stavebné úpravy prístupových komunikácií riešiť ako súčasť stavby.</li> <li>• V dokumentácii požadujeme preukázať dostatočnú kapacitu navrhovaného počtu parkovacích miest výpočtom nárokov vykonaným v súlade s STN 73 6110/Z2.</li> </ul> |           |           |
| Vybavené (dátum):                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 8.12.2015 |           |
| Schválil dňa (meno, dátum):                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |           | 8.12.2015 |

|                                                                                                                                                                   |                   |                    |                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------|----------------------|
| <b>B2: Oddelenie dopravy - Referát cestného správneho orgánu:</b>                                                                                                 |                   |                    |                      |
| Pridelené (dátum):                                                                                                                                                | 07.12.2015        | Pod. č. oddelenia: | OD 58034/2015/389264 |
| Spracovateľ (meno):                                                                                                                                               | Ing. Peter Strnád |                    |                      |
| <p>Vzhľadom na to, že predmetný pozemok nie je cestným pozemkom miestnych komunikácií I. a II. triedy, z hľadiska cestného správneho orgánu sa nevyjadrujeme.</p> |                   |                    |                      |
| Vybavené (dátum):                                                                                                                                                 | 14.12.2015        |                    |                      |
| Schválil dňa (meno, dátum):                                                                                                                                       | Mgr. Jana Ryšavá  |                    | 14.12.2015           |

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy  
 Riaditeľ sekcie dopravy  
 a hlavný dopravný inžinier  
 Primaciálne námestie č. 1  
 814 09 Bratislava  
 Mgr. Jana Ryšavá  
 poverená riaditeľka sekcie dopravy



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY  
oddelenie životného prostredia a mestskej zelene

Primaciálne nám. 1. P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Sekcia správy nehnuteľností

T U

400 140 / 2015

|                       |                     |                     |              |
|-----------------------|---------------------|---------------------|--------------|
| Váš list číslo/zo dňa | Naše číslo          | Vybavuje/linka      | Bratislava   |
| MAGS SNM 30110/2015   | MAGS OŽP-58114/2015 | RNDr. Calpašová/611 | 21. 12. 2015 |
| MAG 388200/2015       | 389266/15           |                     |              |

Vec

Predaj časti pozemku parc. č. 9200/2 k.ú. Rača, Bratislava – stanovisko.

Listom č. MAGS SNM 30110/2015/388200 zo dňa 3.12.2015 ste požiadali Oddelenie životného prostredia a mestskej zelene o stanovisko k predaju časti pozemku registra „E“ v k. ú. Rača:

- parc. č. 4964/1, ostatná plocha vo výmere 110 m<sup>2</sup>.

Po preštudovaní predloženej žiadosti z hľadiska záujmov Oddelenia životného prostredia a mestskej zelene, ako aj ochrany prírody a krajiny konštatuje:

**Súhlasíme** s predajom pozemku. Predmetný pozemok nie je vedený ako plocha verejnej zelene. Nachádza sa v území, v ktorom platí podľa zák. NR SR č. 543/ 2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení zmien a doplnkov I. stupeň územnej ochrany. Predaj pozemku nie je v rozpore so záujmami životného prostredia, ochrany mestskej zelene, územnou ani druhovou ochranou prírody a krajiny.

S pozdravom

Ing. Katarína Prostejovská  
vedúca oddelenia

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy  
Oddelenie životného prostredia  
a mestskej zelene  
Primaciálne nám. č. 1  
814 99 Bratislava  
-1-

Akciová spoločnosť je zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, vložka číslo 3481/B

Ing. Marek Závodský  
Hrušková 2/A  
831 06 Bratislava

|                         |                  |                     |            |
|-------------------------|------------------|---------------------|------------|
| Váš list číslo / zo dňa | Naše číslo       | Vybavuje / linka    | Bratislava |
|                         | TDba/300/2015/Pr | Pristaš 02 62625051 | 10.2.2015  |

Vec

20402151

Vyjadrenie k existencii plynárenských zariadení:

Revitalizácia a zmena účelu využitia pozemku na parc. registra E č.4964/1 k. ú. Rača

Stavebník: Marek Závodský, Hrušková 2A Bratislava 831 06

SPP - Distribúcia a.s., ako prevádzkovateľ distribučnej siete, po preskúmaní predloženej žiadosti vydáva nasledovné stanovisko:

- Predmetný pozemok sa nachádza v ochrannom a bezpečnostnom pásme regulačnej stanici plynu (RS) v správe SPP – distribúcia, a.s. (viď informatívny výkres v prílohe)
- Žiadame dodržať ustanovenia zákona č. 251/2012 Z. z., § 79 a § 80 a TPP 906 01.
- **V ochrannom pásme sa nesmú zriaďovať žiadne stavebné objekty, parkoviská a zariadenia na zhromaždenie osôb.**
- Zriaďovať stavby v bezpečnostnom pásme plynárenského zariadenia možno iba po predchádzajúcom súhlase prevádzkovateľa siete.
- V prípade záujmu je potrebné Vašu Žiadosť o výnimku zaslať do SPP-distribúcia, a.s., odd. prevádzky BA,PK, Ing. Peter Jung ( [peter.jung@spp-distribucia.sk](mailto:peter.jung@spp-distribucia.sk) ), Mlynské nivy 44/b, Bratislava spolu so situáciou širších vzťahov ( v primeranej mierke, napr. 1:500, 1:1000) a listom vlastníctva stavbou dotknutých pozemkov. **Vzdialenosť, na ktorú požadujete výnimku udeliť musí byť uvedená v žiadosti a vyznačená kótami vo výkresovej časti**
- Vytýčenie plynárenských zariadení je možné konať v SPP-distribúcia a.s., Bratislava, tel. 02/6262 5559.

Toto vyjadenie stráca platnosť po 24 mesiacoch obo dňa vydania.

S pozdravom

Martin Pristaš  
technik technickej dokumentácie  
oddelenia prevádzky DPPRba

**SPP – distribúcia, a.s.**

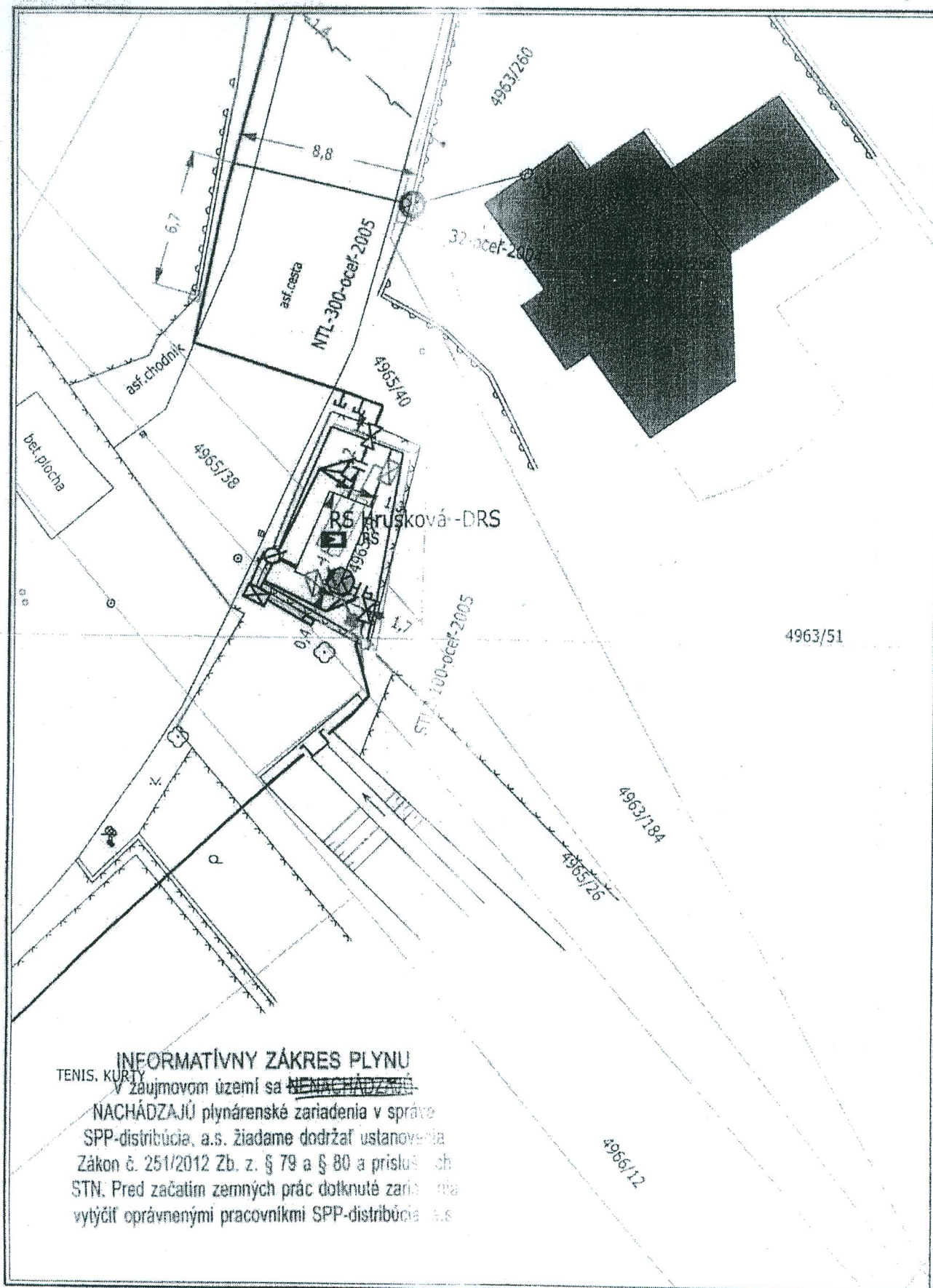
Mlynské nivy 44/b  
825 11 Bratislava 26  
IČO:35910739  
- 475 -

Príloha: Informatívny výkres

Telefón: 02/6262 5051  
Fax:

Číslo účtu: 2668/1100  
Banka: linka

IČO: 35 910 739  
IČ DPH: SK2021931109  
DIČ: 2021931109

**INFORMATÍVNY ZÁKRES PLYNU**

TENIS, KURTY

V záujmovom území sa ~~NENACHÁDZAJÚ~~

NACHÁDZAJÚ plynárenské zariadenia v správe

SPP-distribúcia, a.s. žiadame dodržať ustanovenia

Zákon č. 251/2012 Zb. z. § 79 a § 80 a príslušných

STN. Pred začatím zemných prác dotknuté zariadenia

vytyčíte oprávnenými pracovníkmi SPP-distribúcia, a.s.

Dátum: 10.02.2016

**SPP - distribúcia, a.s.**

M 1:250

Použitie v súlade s internými predpismi.

Vytvoril: pristam

Mlynské nivy 44/b

825/11 Bratislava 26

IČO: 35910739

- 475 -

© SPP, a.s.





MAG0P000P736

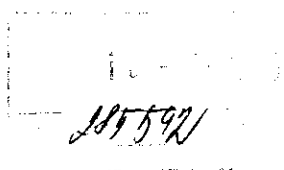


# MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-RAČA

Miestny úrad, Kubačova 21, 831 06 Bratislava 35

PRI

JUDr. Ivo Nesrovnal, LL. M.  
primátor  
HLAVNÉ MESTO SR BRATISLAVA  
Primaciálne námestie 1  
814 99 Bratislava



Váš list číslo/zo dňa  
MAGS SSN 26973/2016  
MAG 155130/2016

Naše číslo  
8135/649/2016/SMI

Vybavuje/linka  
Ing. Sisák/kl.21

Bratislava  
09.05.2016

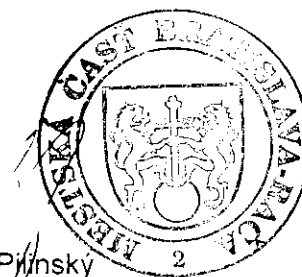
Vážený pán primátor,

Vaším listom č. j.: MAGS SSN 26973/2016 MAG 155130/2016 zo dňa 05.04.2015, ste nás opätovne požiadali o stanovisko k predaju časti pozemku registra „E“ parc.č. 4964/1 o približnej výmere 110 m<sup>2</sup> v súlade s ustanovením § 9a ods. 1 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov ako priamy predaj s cenovou ponukou. Po posúdení predmetnej žiadosti mestská časť Bratislava - Rača vydáva

## **s ú h l a s n é   s t a n o v i s k o**

k predaju časti pozemku registra „E“ parc.č. 4964/1, druh pozemku ostatná plocha o približnej výmere 110 m<sup>2</sup>, vedeného Okresným úradom Bratislava, katastrálny odbor, zapísaného na LV č.400 pre k.ú. Rača v súlade s ustanovením § 9a ods. 1 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov ako priamy predaj s cenovou ponukou v prospech žiadateľa p. Ing. Mareka Závodského.

S pozdravom



Mgr. Peter Prinský  
starosta

**Kúpna zmluva**  
**č.**  
**uzatvorená podľa § 588 a nasledujúcich ustanovení Občianskeho zákonníka medzi**  
**zmluvnými stranami**

**Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**

Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava 1

zastúpené : JUDr. Ivo Nesrovnal, primátor mesta

Peňažný ústav : Československá obchodná banka, a.s.

Číslo účtu : 25826343/7500

Variabilný symbol :

IČO : 603 481

(ďalej len „predávajúci“)

a

**I.**

Meno a priezvisko, rodné priezvisko:

Dátum narodenia:

Adresa trvalého pobytu:

Rodné číslo:

Bankové spojenie:

Číslo telefónu:

E-mail:

(ďalej len „kupujúci“)

**(platí pre fyzickú osobu)**

**II.**

Obchodné meno:

Zastúpené:

Adresa sídla:

Zapísané v Obchodnom registri Okresného súdu .....,

Oddiel:....., vložka č. ....

IČO:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

Číslo telefónu:

E-mail:

(ďalej len „kupujúci“)

**(platí pre právnickú osobu)**

**III.**

Meno a priezvisko, rodné priezvisko:

Dátum narodenia:

Adresa trvalého pobytu:

Rodné číslo:

Bankové spojenie:

Číslo živnostenského oprávnenia:

Číslo telefónu:

E-mail:

(ďalej len „kupujúci“)

**(platí pre fyzickú osobu – podnikateľa)**

## Článok I.

### Predmet zmluvy

1) Predávajúci je výlučným vlastníkom pozemku registra „C“ KN v k. ú. Rača, parc. č. 4963/184 – záhrady vo výmere 153 m<sup>2</sup>, ktorý vznikol podľa GP č. 30084/2016 oddelením časti pozemku registra „E“ KN, parc. č. 4964/1 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 241 m<sup>2</sup>, evidovaného na LV č. 400.

2) Predávajúci predáva a kupujúci kupuje pozemok registra „C“ KN v k. ú. Rača, parc. č. 4963/184 – záhrady vo výmere 153 m<sup>2</sup>, podľa GP č. 30084/2016.

3) Predaj pozemku registra „C“ KN v k. ú. Rača, parc. č. 4963/184 – záhrady vo výmere 153 m<sup>2</sup>, podľa GP č. 30084/2016 sa uskutočňuje v súlade s § 9a ods. 1 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí, v znení neskorších predpisov.

## Článok II.

### Kúpna cena

1) Predávajúci predáva nehnuteľnosť uvedenú v článku I. tejto zmluvy, pozemok registra „C“ KN nachádzajúci sa v k. ú. Rača, parc. č. 4963/184 – záhrady vo výmere 153 m<sup>2</sup>, podľa GP č. 30084/2016, za kúpnu cenu celkom .....,- eur (slovom ..... eur), kupujúcemu, ktorý ho kupuje za túto cenu v celosti do svojho výlučného vlastníctva. Predaj sa uskutočňuje podľa § 9a ods. 1 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí, v znení neskorších predpisov.

2) Kúpnu cenu vo výške .....eur, slovom:.....eur je kupujúci povinný zaplatiť na účet predávajúceho číslo účtu : (IBAN) SK897500000000025826343, BIC-SWIFT: CEKOSKBX, ČSOB, a.s., **variabilný symbol č. ....** naraz do 30 dní odo dňa podpísania tejto kúpnej zmluvy oboma zmluvnými stranami.

3) Náklady na vyhotovenie znaleckého posudku č. 33/2016 zo dňa 7.9.2016 vypracoval Ing. Jozef Fajnor, Uhrova 22, Bratislava, vo výške 125,00 eur, slovom sto dvadsaťpäť eur uhradí kupujúci do 30 dní odo dňa podpísania tejto kúpnej zmluvy oboma zmluvnými stranami na účet predávajúceho číslo účtu : (IBAN) SK377500000000025829413, BIC-SWIFT: CEKOSKBX, ČSOB, a.s., **variabilný symbol č. ....**

*(Ak budú nehnuteľnosť kupovať manželia do bezpodielového spoluvlastníctva manželov, potom slová „do výlučného vlastníctva“ nahradia slovami „do bezpodielového spoluvlastníctva manželov“. Ak budú kupujúci kupovať nehnuteľnosť do podielového spoluvlastníctva, potom slová „do výlučného vlastníctva“ nahradia slovami „do podielového spoluvlastníctva“ a uvedú veľkosti podielov.)*

4) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, keď kupujúci nezaplatí riadne a včas dohodnutú kúpnu cenu, je povinný zaplatiť predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej čiastky za každý deň omeškania. Týmto ustanovením nie je dotknuté ustanovenie §-u 545 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. a predávajúci je oprávnený požadovať aj náhradu škody spôsobenú nezaplatením dlžnej čiastky vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty. Takisto je kupujúci v prípade neuhradenia dohodnutej kúpnej ceny riadne a včas povinný

zaplatiť predávajúcemu spolu s omeškanou platbou úroky z omeškania podľa ust. § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka.

### **Článok III. Splnenie podmienok prevodu**

1) Prevod nehnuteľnosti špecifikovanej v čl. 1 tejto zmluvy formou priameho predaja s cenovou ponukou a podmienky priameho predaja schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy na svojom zasadnutí dňa.....

2) Zámer hlavného mesta SR Bratislavy predat' nehnuteľnosť špecifikovanú v čl. 1 tejto zmluvy formou priameho predaja s cenovou ponukou bol dňa .....riadne zverejnený, a to na úradnej tabuli hlavného mesta SR Bratislavy, na internetovej stránke hlavného mesta SR Bratislavy, ako aj v regionálnej tlači.

3) Vybratého účastníka, t.j. kupujúceho, schválilo mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy na svojom zasadnutí dňa .....uznesením č.....

### **Článok IV. Informácia o stave predmetu kúpy**

1) Kupujúci vyhlasuje, že mu je predmet kúpy uvedený v článku I. tejto zmluvy, dobre známy a že ho kupuje v takom stave, v akom sa nachádza.

2) Kupujúci bol oboznámený so stanoviskami odborných útvarov Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy k predaju nehnuteľnosti uvedenej v článku I., a to s územnoplánovacou informáciou zo dňa 18.12.2015, so súborným stanoviskom za oblasť dopravy zo dňa 21.12.2015, ďalej so stanoviskom technickej infraštruktúry zo dňa 16.12.2015 a oddelenia životného prostredia a mestskej zelene zo dňa 21.12.2015, kupujúci berie tieto stanoviská na vedomie a zaväzuje sa dodržiavať podmienky v nich stanovené.

### **Článok V Všeobecná hodnota predmetu**

1) Znaleckým posudkom č. 33/2016 zo dňa 7.9.2016, ktorý vyhotovil Ing. Jozef Fajnor, Uhrova 22, Bratislava, bol pozemok registra „C“KN v k. ú. Rača, parc. č. 4963/184 ocenený sumou 133,42 eur/m<sup>2</sup>, t. z. všeobecná hodnota predmetného pozemku predstavuje sumu 20 413,26 eur.

## **Článok VI Ťarchy**

1) Predávajúci vyhlasuje, že na predávanej nehnuteľnosti neviazu žiadne dlhy, bremená ani iné právne povinnosti.

2) Predávajúci vyhlasuje, že nemá vedomosť o tom, že by bol ku dňu uzavretia tejto kúpnej zmluvy uplatnený nárok na navrátenia vlastníctva k predmetu predaja.

## **Článok VII Odstúpenie od kúpnej zmluvy**

1) Zmluvné strany sa dohodli, že ak kupujúci neuhradí celú kúpnu cenu naraz do 30 dní od podpísania kúpnej zmluvy oboma zmluvnými stranami, predávajúci si vyhradzuje právo od tejto zmluvy odstúpiť a v takom prípade sa táto zmluva od počiatku zrušuje. V prípade zrušenia zmluvy sa zmluvné strany riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka.

2) Možnosť odstúpenia niektorej zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.

## **Článok VIII Osobitné ustanovenia**

1) Kúpna zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvy oboma zmluvnými stranami.

2) Táto kúpna zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám, v znení neskorších predpisov.

3) Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podá predávajúci pri dodržaní podmienok stanovených v čl. II. tejto zmluvy, t.j. po zaplatení kúpnej ceny, ako aj nákladov na vyhotovenie znaleckého posudku. Za zaplatenie kúpnej ceny a nákladov na vyhotovenie znaleckého posudku sa považuje ich pripísanie na účet predávajúceho. V prípade omeškania so zaplatením kúpnej ceny podá predávajúci návrh na vklad do katastra nehnuteľností až po zaplatení sankcií uvedených v čl. II. tejto zmluvy.

4) Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k predávanej nehnuteľnosti vkladom do katastra nehnuteľností.

5) Právne účinky vkladu vlastníckeho práva vznikajú na základe právoplatného rozhodnutia o jeho povolení Okresným úradom Bratislava odborom katastra. Rozhodnutie o povolení vkladu vlastníckeho práva nadobúda právoplatnosť dňom vydania rozhodnutia.

6) Do doby povolenia vkladu sú účastníci tejto zmluvy viazaní dohodnutými podmienkami zmluvy.

7) Kupujúci súhlasí so spracovaním osobných údajov v zmysle zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, a so zverejnením tejto zmluvy podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.



**Článok X.**  
**Záverečné ustanovenia**

1) Kúpna zmluva sa vyhotovuje v 7-ich exemplároch z ktorých 4 vyhotovenia obdrží predávajúci, 1 vyhotovenie obdrží kupujúci. 2 vyhotovenia budú pripojené k návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností. Kupujúci obdrží po podpise zmluvy obidvomi zmluvnými stranami jej fotokópiu za účelom splnenia povinností vyplývajúcich mu z tejto zmluvy.

2) Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, zmluvu uzatvorili na základe slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju podpísali.

3) Práva a povinnosti neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

V Bratislave, dňa .....

V Bratislave, dňa.....

**PREDÁVAJÚCI:**

**KUPUJÚCI:**

.....  
**Za Hlavné mesto SR Bratislavu**

\_\_\_\_\_  
JUDr. Ivo Nesrovnal  
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

\_\_\_\_\_



